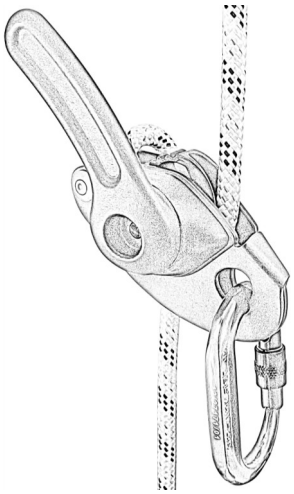
D4™ Seileinstellvorrichtung Benutzerhandbuch

International Safety Components Ltd.,
Unit1 Plot 2 Llandygai Ind. Est.,
Bangor, Gwynedd. UK. LL57 4YH



Seitliche Abdeckungen
Mitnehmer
Griff

Hauptmaterialien:
Aluminium (seitliche Abdeckungen, Stiel)
Edelstahl (Mitnehmer);

D4™—Produktname/Marke.
I|S|C—Herstellerkennzeichnung.
CE 0120—Aufsichtsbehörde für die Herstellung von PPE

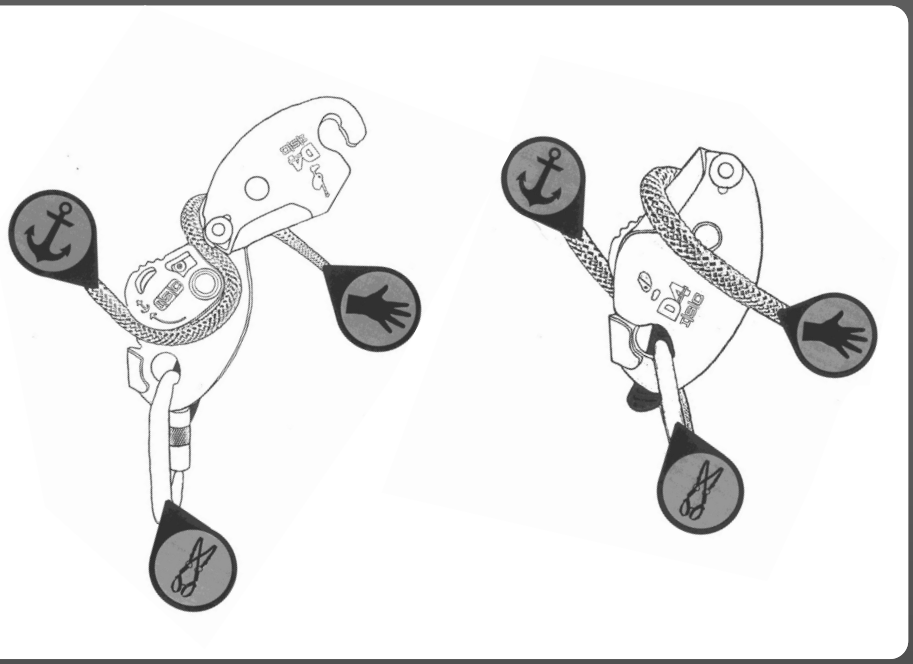
- Lesen Sie immer die Hinweise des Herstellers und befolgen Sie diese.

EN12841:2006—Personenabsturzsicherungsausrüstung – Systeme für seilunterstütztes Arbeiten – Seileinstellvorrichtungen. C – Sicherheitseinstellvorrichtung. max. 240 kg
- (EN1891) Typ A Seile Ø 10.5mm—11.5mm

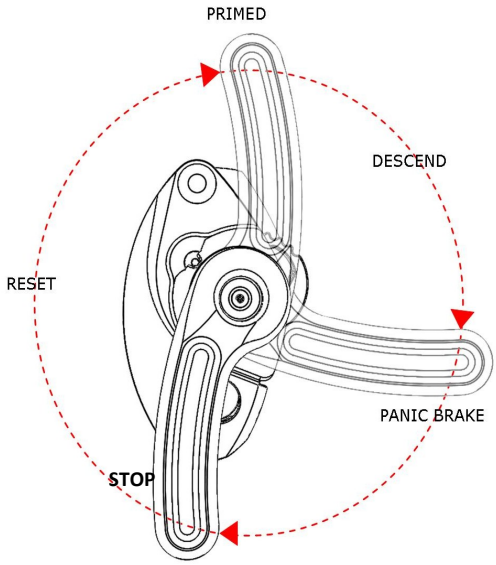
YY/BBBBB/XX—Herstellungsjahr/Produktionscharge/fortlaufende Nummer.

Patent Pending GB1320103.3

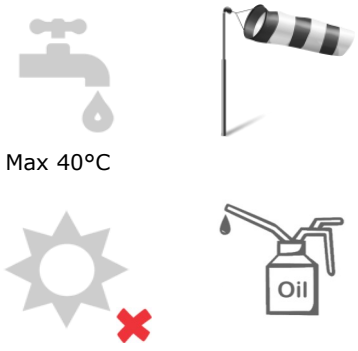
Befestigung – Abbildung 1



Betrieb – Abbildung 2



Reinigung



THIS DOCUMENTATION SHOULD BE ISSUED WITH AND KEPT FOR EACH ITEM OR SYSTEM .
DIESE UNTERLAGEN SOLLTEN MIT HERAUSGEGEBEN WERDEN UND FÜR JEDES EINZELTEIL ODER SYSTEM GEHALTEN WERDEN.
ESTA DOCUMENTACIÓN SE DEBE PUBLICAR CON Y GUARDAR PARA CADA ARTÍCULO O SISTEMA.
DEZE DOCUMENTATIE ZOU MET MOETEN UITGEBRACHT WORDEN EN ZOU VOOR ELK ONDERDEEL OF SYSTEEM - MOETEN BIJGEHOUDEN WORDEN.
CETTE DOCUMENTATION DOIT ÊTRE DÉLIVRÉE AVEC CHAQUE ÉLÉMENT OU SYSTÈME ET CONSERVÉE AVEC CELUI-CI

PERIODIC THROUGH EXAMINATION AND REPAIR RECORD

Date / Datum / Fecha / De datum / Date / Data	Inspection details / Detailinformationen zu Prüfungen / Detalles de inspección / Inspectiedetails / Détails de l'inspection / Dettagli ispezione	**Name and signature /** Nennen Sie und Unterschrift / Denomine y la firma / Noem en handtekening / Nom et signature / Nome e firma	**Next examination /** Nächste Untersuchung / Próximo examen / Het volgende onderzoek / Examen suivant / Prossimo esame

D4™-Seileinstellvorrichtung

Allgemeines
ISC-Ausrüstungsgegenstände und Komponenten zum Schutz vor Stürzen aus großen Höhen entsprechen oder übertreffen geltende europäische, amerikanische oder andere internationale Normen. Dem Produkt liegt eine mehrsprachige Bedienungsanleitung bei. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, diese Hinweise vor dem Gebrauch zu lesen und zu verstehen.

WARNUNG: Die Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind von Natur aus gefährlich – diese Ausrüstung sollte daher nur von einer kompetenten oder einer speziell für den Umgang mit ihr geschulten Person verwendet werden, die unter direkter Aufsicht einer qualifizierten Person steht.

Verantwortung
Der Benutzer übernimmt die Verantwortung dafür, dass er über die korrekte Verwendung dieser Ausrüstung aufgeklärt ist, die Ausrüstung nur gemäß ihrem Bestimmungszweck verwendet und alle erforderlichen Sicherheitsverfahren anwendet. Eine Risikobewertung ist unbedingt vor jeglicher Verwendung durchzuführen und ein Rettungsplan für Höhenarbeiten vorzulegen. Überschreiten Sie weder die Lasten, die vom Hersteller festgelegt sind, noch die Lasten, die sich aus dem MBS unter Berücksichtigung eines angemessenen Sicherheitsfaktors ergeben. Nehmen Sie unter keinen Umständen Veränderungen am Produkt vor, da jegliche Änderung das Produkt unwirksam machen könnte.

Kompatibilität
Stellen Sie stets die Kompatibilität aller Komponenten eines Sicherheitssystems zueinander sicher und ermöglichen Sie eine sichere Funktionsweise des Systems.

Überprüfung durch den Benutzer
Um den einwandfreien Zustand und die korrekte Funktionsweise sicherzustellen, führen Sie jeweils unmittelbar vor, während und nach der Verwendung eine Sichtprüfung des Produkts durch. Überprüfen Sie dabei auch, dass der Arretierknopf einwandfrei funktioniert: Wenn die Abdeckung richtig einrastet, sollten Sie ein deutliches Klicken vernehmen. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckungen korrekt ausgerichtet sind. Stellen Sie sicher, dass sich der Griff frei drehen lässt und dass der Mitnehmer und der Griff problemlos funktionieren.

Voraussetzungen für die Verwendung
Die Eignung einer Installation sollte von einer entsprechend qualifizierten Person überprüft werden. Bei der Verwendung dieses Produkts in Umgebungen mit ätzenden Chemikalien, beweglichen Maschinenteilen, elektrischen Gefahrenquellen, scharfen Kanten und rauen Oberflächen ist äußerste Vorsicht geboten. Das Seil kann durch Nässe und Frost rutschig werden.

Durchführung von Prüfungen
Alle Prüfungen bei ISC und der zuständigen Stelle wurden mit Seilen nach EN 1891 von 10,5–11,5 mm Durchmesser durchgeführt. Geeignet für Rettungslasten von bis zu 240 kg.

Änderungen und Reparaturen
Mit Ausnahme des Griffs und des großen Mitnehmers hat das D4™ keine zu wartenden Teile. Falls eine Reparatur oder der Austausch dieser Teile erforderlich wird, sollte diese(r) nur vom Hersteller oder von einer autorisierten Reparaturfachwerkstatt durchgeführt werden.

Abbildung 1: Befestigung
Das D4 ist mit einem Ankerpunkt/-system gemäß EN 795 oder ANSI Z359.1 (07) oder einer anderen anerkannten internationalen oder branchenüblichen, einsatzspezifischen Norm oder einem sonstigen Ankerpunkt mit der entsprechenden Nutzlast zu verwenden. Ankerpunkte sollten oberhalb des Benutzers angebracht und die Eignung jeder Installation von einer entsprechend qualifizierten Person überprüft werden. Die korrekte Seilführung ist auf der Rückseite des Geräts sowie auf dem Mitnehmer abgebildet. Das Seil muss den Markierungen entsprechend am Gerät befestigt werden. Beim Einführen des Seils empfiehlt es sich, den Mitnehmer „offen" zu halten. Auf diese Weise kann das Seil einfacher zwischen dem Mitnehmer und der Trommel durchgeführt werden. Zwischen dem Benutzer und dem Anker sollte kein Spiel im Ankerseil sein.

Abbildung 2: Funktionsprüfung
Überprüfen Sie vor jeder Verwendung die korrekte Befestigung des Seils. Bringen Sie hierzu den Griff in die STOPP-Position und ziehen Sie am Seil, um sicherzustellen, dass das Gerät nicht daran nach unten rutscht. Das Gerät sollte sich jedoch nach OBEN bewegen lassen. Bringen Sie den Griff nun in die START-Position und belasten Sie das Seil mit Ihrem vollen Gewicht. Ziehen Sie unter Beachtung aller Vorsichtsmaßnahmen am Griff, um das Gerät zu bewegen. Vergewissern Sie sich, dass die Bewegung kontrolliert und gleichmäßig durchgeführt werden kann.
Stellen Sie sicher, dass das Gerät über einen Karabiner direkt am Verankerungspunkt des tragenden Sicherheitsgeschirrs befestigt ist.
Wenn das verstellbare Ankerseil mit dem vollen Gewicht des Benutzers belastet ist, wird es zum tragenden Seil. Die primäre Funktion des D4 ist die Bewegung entlang des Seils. Sie sollten zusätzlich zum D4 ein an einem separaten Seil befestigtes, voll funktionsfähiges Auffanggerät (z. B. ISC RED) verwenden (bei Rettungsarbeiten ist dies nicht immer erforderlich). Das D4 eignet sich nicht für den Einsatz mit einem Sturzsicherungssystem nach EN 363.

Verwendung
Verwenden Sie beim Abstieg die linke Hand zur Betätigung des Griffs und die rechte Hand zur Sicherung des unbelasteten Seils (dies bietet zusätzliche Sicherheit und erlaubt eine noch präzisere Kontrolle der Abseilgeschwindigkeit). Wenn Sie den Griff zu weit nach unten ziehen, STOPPT das Gerät. Um das Gerät wieder in Bewegung zu setzen, drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn (Pfeilrichtung). Sie können den ABSTIEG nun fortsetzen. Seileinstellvorrichtungen erzeugen Hitze, wenn sie sich mit hoher Geschwindigkeit am Seil entlang bewegen. Dadurch kann das Seil beschädigt werden. Prüfen Sie das Seil und das Gerät daher immer auf Beschädigungen.

Lagerung und Transport
Das Produkt sollte in einer sauberen, trockenen Umgebung aufbewahrt werden, wo es keinem UV-Licht, keinen Korrosion hervorrufenden Substanzen und keinen starken Wärmequellen ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, das Produkt vor Schäden während des Transports zu schützen.

Produktüberprüfung und Wartung
Zusätzlich zu den Sichtprüfungen (siehe Überprüfung) sollte von einer qualifizierten Person eine gründliche Prüfung in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften und in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung erfolgen. ISC empfiehlt, das Gerät mindestens alle zwölf Monate gründlich zu überprüfen. Falls Zweifel am sicheren Zustand des Produkts bestehen oder nachdem es einen Sturz abgefangen hat, sollte die Verwendung des Produkts eingestellt werden, bis eine qualifizierte Person schriftlich bestätigt hat, dass die sichere Verwendung gewährleistet ist.
Extreme Temperaturen und die Auswirkungen von Chemikalien, Rost, Schnitten und Abrieb können die Leistung dieses Geräts beeinträchtigen. Mangelhafte Geräte sind aus dem Verkehr zu ziehen, um sicherzustellen, dass sie nicht als Sicherheitsausrüstung weiterverwendet werden.

Reinigung
Das Produkt muss regelmäßig (bzw. nach jeder Verwendung in maritimer Umgebung) mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Anschließend sollte es mit klarem Wasser abgespült werden und an der Luft trocknen. Alternativ kann das Gerät auch mit Druckluft von Schmutz befreit werden. Bewegliche Teile können regelmäßig mit einem leichten Öl wie beispielsweise 3-in-1-Öl geölt werden.

Haftung des Herstellers
Der Hersteller oder der Händler kann nicht für Schäden, Verletzungen oder Todesfälle aufgrund von unsachgemäßer Verwendung der Ausrüstung haftbar gemacht werden. Falls Sie Zweifel an der Kompatibilität der von Ihnen gewählten Produkte haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Zulassungen: Konformitätserklärung
Die D4™-Seileinstellungsvorrichtung wird von ISC Llandygai Ind Est., Bangor, Gwynedd, LL57 4YH hergestellt und wurde von SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, NN16 8SD (Nummer der zuständigen Stelle: 0321) in Übereinstimmung mit EN 12841:2006 mit einer zulässigen Belastung von 240 kg geprüft und zugelassen, und zwar gemäß den in Artikel 11b der Richtlinie 89/686/EWG genannten Verfahren und unter Aufsicht von SGS UK Ltd., Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA (Nummer der zuständigen Stelle: 0120).

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Youtube-Seite:
http://www.youtube.com/user/iscmarketing